



## Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 212 455 5700](tel:+902124555700) Dahili: 15907

E-posta: [kusgozmete@istanbul.edu.tr](mailto:kusgozmete@istanbul.edu.tr)

Web: <https://avesis.istanbul.edu.tr/kusgozmete>

Posta Adresi: İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Çeviribilim Bölümü Fransızca  
Mütercim Tercümanlık Anabilim Dalı, Balabanbağa Mah. Ordu Cad. No: 6, B Blok, 427  
numaralı oda

## Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ScholarID: wK\_L1ucAAAAJ

ORCID: 0000-0002-5957-8857

Publons / Web Of Science ResearcherID: GLN-2930-2022

Yoksis Araştırmacı ID: 358849

## Eğitim Bilgileri

Doktora, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Edebiyat Fakültesi Bölümü, Türkiye 2023 - Devam Ediyor  
Yüksek Lisans, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, Türkiye 2020 - 2023  
Lisans, İhsan Doğramacı Bilkent Üniversitesi, İnsani Bilimler Ve Edebiyat Fakültesi, Mütercim Ve Tercümanlık Bölümü,  
Türkiye 2014 - 2019

## Yabancı Diller

İngilizce, C1 İleri

Fransızca, B2 Orta Üstü

## Sertifika, Kurs ve Eğitimler

Mesleki Eğitim, Formation Pédagogique pour Professeurs du FLE, Francophonie, 2022

Mesleki Eğitim, Yabancılarla Türkçe Öğretimi Sertifika Programı, Yıldız Teknik Üniversitesi, 2021

Yabancı Dil, Intensive French Course, Institute Linguistic Adanet, 2017

Yabancı Dil, UCLA Summer Extension Program, University of California Los Angeles, 2012

## Yaptığı Tezler

Yüksek Lisans, "Koku: Bir Katilin Hikayesi" Filminin Türkçe ve Fransızca Sesli Betimleme Metinlerinin ADLAB Kılavuzuna  
Göre Karşılaştırmalı Analizi, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2023

## Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Mütercim-Tercümanlık, Fransızca Mütercim-Tercümanlık, İngilizce Mütercim-Tercümanlık

## Akademik Unvanlar / Görevler

Araştırma Görevlisi, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Çeviribilim Bölümü, 2021 - Devam Ediyor

## SCI, SSCI ve AHCI İndekslerine Giren Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Formation à la Traduction Spécialisée en Turquie : Analyse des Programmes de Licence en Traduction selon les Approches Contemporaines**  
Kuşgöz M. T., Yıldırım C.  
TURKISH STUDIES, cilt.15, sa.4, ss.1933-1950, 2020 (SSCI)

## Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Sesli Betimleme Metinlerinin İki Dilde Karşılaştırmalı Analizi İçin Bir Model Önerisi ve Modele Dair Bir Uygulama**  
Kuşgöz M. T., Kaya M.  
Çeviribilim ve Uygulamaları, sa.35, ss.104-127, 2023 (Hakemli Dergi)

## Metrikler

Yayın: 2